

SCARLETT
ENGLAND

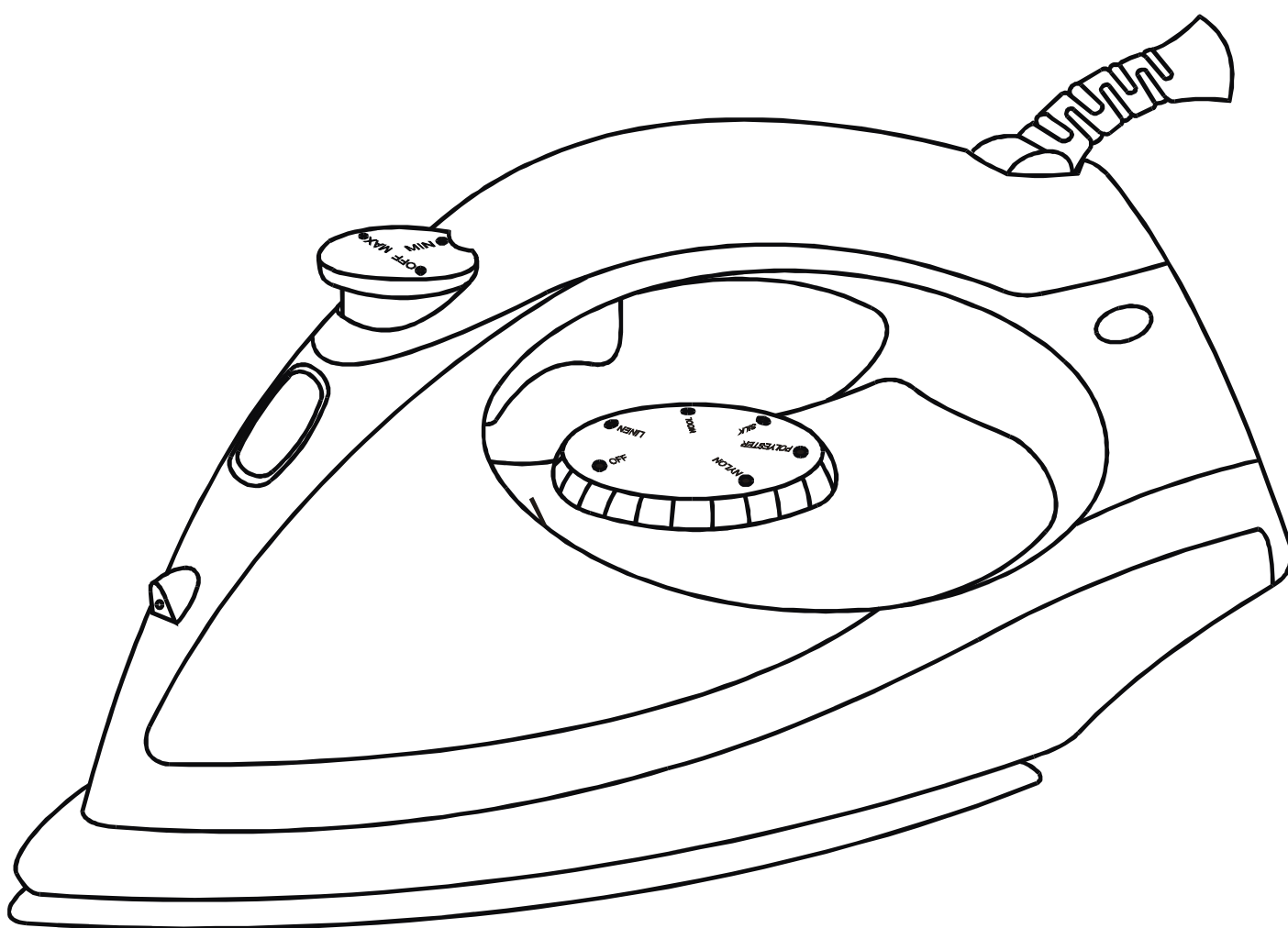
STEAM IRON

Instruction manual

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ УТЮГ

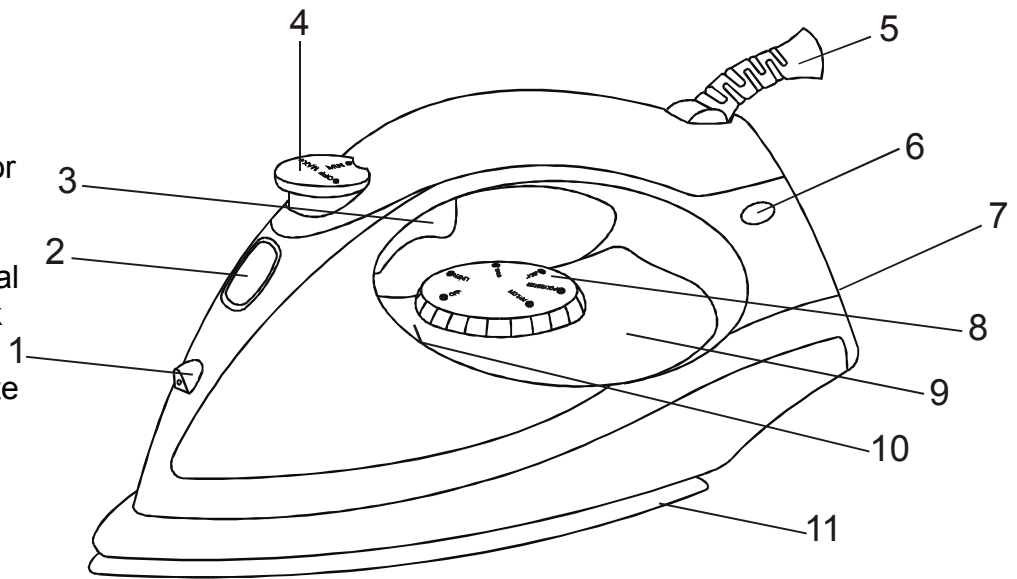
Руководство по эксплуатации

SC-138S



DESCRIPTION

1. Spray nozzle
2. Water filling inlet
3. Spray button
4. Variable steam dial
5. Swiveling cord protector
6. Pilot light
7. Heel rest
8. Temperature control dial
9. Transparent water tank
10. Max line
11. Stainless steel soleplate



IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read all instructions before use.
- Before the first connecting of the iron check that voltage indicated on the rating label corresponds the mains voltage in your home.
- Home use only. Do not use for industrial purposes.
- Do not use outdoors or while standing in damp area.
- Use the iron only for its intended use.
- Do not immerse the iron in water or other liquids.
- The iron should be turned to “Off” before plugging or unplugging from outlet.
- Never yank the cord to disconnect from the outlet; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
- Do not allow the cord to touch hot surfaces. Let the iron cool down completely before putting away.
- Always disconnect the iron from the electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
- Never fill above “MAX” level.
- Do not operate the iron with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or has been dropped or damaged in any manner. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination, repair or mechanical adjustment.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- This appliance is not for use by children.
- Do not leave the iron unattended while hot or connected or on an ironing board.
- Position the iron carefully on an ironing board to avoid it from being knocked over.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the water tank.
- To protect the soleplate from scratching, avoid ironing over snaps, zippers, metal buttons, etc.
- Do not place the iron on metal or rough surfaces.

CAUTION: To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.

BEFORE THE FIRST USE

- Some parts of the iron have been slightly greased and as a result the iron may slightly smoke when switched on for the first time. After a short time this will cease.
- Remove the protection sticker from the soleplate.
- Before use you should flush the soleplate steam vents to ensure that no stain is transferred onto fabric from residue possibly left in the vents from the manufacturing process. To do this, see CLEANING OF STEAM HOLE.

HOW TO USE

SETTING TEMPERATURE

- For best results, check garment labels for the temperature and steam setting recommended by the fabric manufacturer.
- To prevent damaging garments from too hot of an iron, it is best to first iron garments that require low temperature. If you should need to switch from a high setting to a lower temperature, for example Linen to Nylon, allow the iron about 5 minutes to reach the lower temperature.

TIPS: If you are unsure of a garment's fabric content, start on a low setting ("Nylon" position) and test the iron on an area of the garment that does not show, such as a seam. Gradually increase the heat setting until wrinkles remove without damaging the fabric.

- To freshen up garments made of velvet, felt, suede or velour, hold the steaming iron horizontally 2 inches above the fabric for a gentle steaming. Make sure the iron does not come in contact with the fabric.
- To prevent shine, iron dark garments or those made of silk, acetate or rayon inside out.

THE WATER TANK FILLING

- Unplug the iron before filling.
- Turn the variable steam dial to the "Off" position.
- Hold the iron in the horizontal position.
- Using a measuring cup, slowly pour water into the water fill opening.
- Check see-through water tank to see if the iron is filled to "MAX" line.

NOTE: Your iron is designed to use tap water. Do not use water from home water softening system because such water may contain minerals that may harm the iron.

THE WATER TANK EMPTYING

- The water tank should be emptied after each use.
- Unplug the iron from the electrical outlet.
- While the iron is still warm, hold the iron over a sink and allow the iron to drain by tipping the point of the iron down.
- Gently shake the iron to loosen any water drops that may be trapped. The warmth of the iron should dry out any remaining water.

NOTE: If you empty the water tank after the iron has cooled, set the iron in an upright position on its heel rest, plug it in and set the temperature control dial to maximum ("Linen" position) heat for 2 minutes. Turn the temperature control dial and the variable steam dial to the "Off" position and unplug.

SPRAYING

- As long as there is enough water in the water tank, you may use the spray button at any temperature setting either on steam or dry ironing. Press the button several times to activate the pump while you are ironing.

STEAM IRONING

- Position temperature control dial to the “Off” position.
- Position the variable steam dial to the “Off” position.
- With the unit unplugged, fill the iron with water.
- Stand the iron on its heel rest in an upright position on an iron-safe surface and plug in.
- Turn the temperature control dial to desired setting.
- Allow approximately 2 minutes for the iron to reach the desired temperature. The ready pilot light will turn off.
- Turn the variable steam dial clockwise to the desired amount of steam (“LOW” or “MAX” position). As soon as the iron is held horizontally, steam will flow through the vents. If the iron does not steam, gently tap the soleplate on the ironing surface. Placing the iron on its heel rest in an upright position interrupts the flow of steam.
- When finished, turn the temperature control dial and the variable steam dial to the “Off” position, unplug the appliance.

CAUTION: Avoid coming in contact with escaping steam.

DRY IRONING

- The iron can be used on the dry setting with or without water in the water tank, however it is best to avoid having the water tank too full of water while dry ironing.
- Stand the iron on its heel rest in an upright position on an iron-safe surface and plug it in.
- Turn the temperature control dial to the desired setting.
- When the ready pilot light turns off, the iron has reached the desired temperature.
- When finished, turn the temperature control dial to the “Off” position and unplug.

CAUTION: If the iron has been used for a long time, is hot and there is no water. Do not refill it with water until the iron has cooled down.

CARE AND CLEANING

- Unplug the iron from the electrical outlet and allow to cool completely before cleaning the exterior of the iron.
- The body of the iron can be cleaned with a soft and damp cloth.

SOLEPLATE CLEANING

- Clean the soleplate with a damp cloth, dry thoroughly.

STEAM HOLE CLEANING

- Flushing the iron is advised after every 5 usages to prevent harmful mineral build-up that can clog the iron and prevent it from heating and steaming properly.
- Position the temperature control dial to the “Off” position.
- Turn the variable steam dial to the “Off” position.
- Fill the iron’s water tank to “MAX” line.
- Plug the iron in and set the temperature control dial to “Linen” position. Let it heat for 2 minutes.
- Turn the variable steam dial clockwise to the “MAX” position.
- Place a hand towel over the ironing surface.
- Hold the iron horizontally 2 inches above the towel allowing steam to flow through the vents until the water tank is emptied.
- Pass the iron over a damp cloth to clean the soleplate.
- When finished, turn temperature control dial and variable steam dial to the “Off” position and unplug.

NOTE: Do not put vinegar or any chemical cleaning agents or solvents in the water tank.

STORAGE

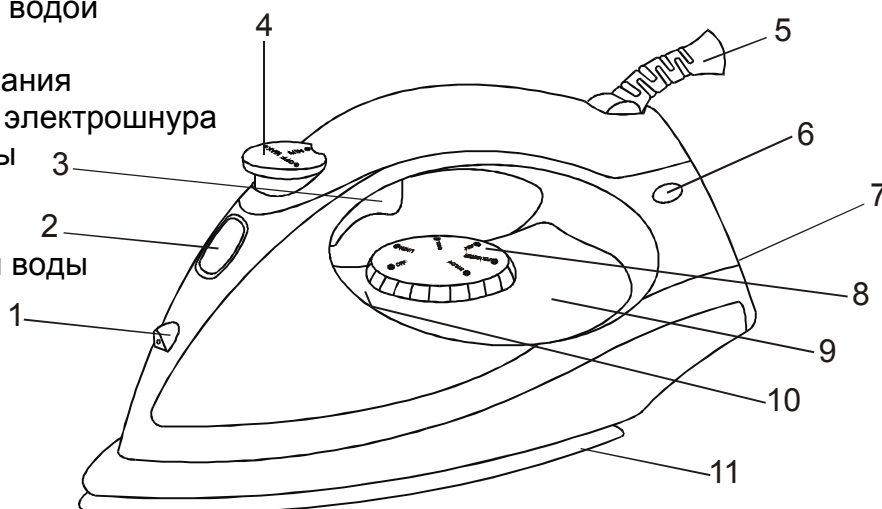
- Unplug the iron from the electrical outlet and allow to cool completely.
- Empty the water tank after each use, then wrap the cord around the heel rest.
- To protect the soleplate, place the iron in an upright position on its heel rest.

SPECIFICATION

Power supply	230 V, 50 Hz
Power	1200 W
Net / Gross Weight	1.07 kg / 1.24 kg
Gift box dimension (L x W x H)	270 mm x 120 mm x 138 mm

ОПИСАНИЕ

1. Разбрызгиватель
2. Отверстие для наполнения водой
3. Кнопка разбрызгивания
4. Регулятор степени отпаривания
5. Защитное приспособление электрошнура
6. Световой индикатор работы
7. Пяточная область
8. Регулятор температуры
9. Прозрачный резервуар для воды
10. Отметка максимального уровня воды
11. Рабочая поверхность из нержавеющей стали



МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием прибора внимательно прочтите инструкцию.
- Перед первым включением прибора проверьте, соответствует ли электропитание Вашего прибора, указанное в таблице, с техническими характеристиками, электропитанию в Вашей локальной сети.
- Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного использования.
- Не используйте прибор вне помещений и в комнатах с повышенной влажностью воздуха.
- Используйте прибор только так, как описано в данной инструкции.
- Не опускайте прибор или электрошнур в воду или другие жидкости.
- Перед включением и выключением прибора из сети питания устанавливайте терморегулятор в позицию "Off".
- При отключении прибора от сети питания не тяните за электрошнур, держитесь рукой за вилку.
- Избегайте касания электрошнуром горячих поверхностей. Перед тем, как убрать утюг на хранение, дайте ему возможность полностью остыть.
- Перед наполнением или опорожнением резервуара для воды, а также, если Вы не пользуетесь утюгом, всегда отключайте прибор от сети питания.
- Не наполняйте утюг водой выше отметки "MAX".
- Не используйте прибор с поврежденным электрошнуром или вилкой, а также после того, как прибор уронили в воду или повредили каким-либо другим образом. Во избежание поражения электрическим током, не пытайтесь самостоятельно разбирать и ремонтировать прибор. Для ремонта и регулировки утюга обращайтесь в ближайший сервисный центр.
- Будьте особенно внимательны при использовании прибора в непосредственной близости от детей.
- Не разрешайте детям пользоваться утюгом.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра и на гладильной доске.
- Устанавливайте утюг на гладильную доску аккуратно, не ударяйте прибор.
- В процессе эксплуатации рабочая поверхность утюга и вода в резервуаре сильно нагреваются. Будьте осторожны, не прикасайтесь к металлическим частям утюга,

не переворачивайте утюг, т.к. это приведет к вытеканию горячей воды из резервуара и берегите себя от ожогов горячим паром.

- Избегайте глаженья по застегкам - молниям, заклепкам и т.д., поскольку они могут поцарапать рабочую поверхность.
- Не устанавливайте утюг на металлические или шероховатые поверхности.

ВНИМАНИЕ: Во избежание перегрузки сети питания, не используйте утюг одновременно с другими энергоемкими приборами.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Некоторые части утюга смазаны при изготовлении, и при первом включении утюг может немного дымить. Спустя некоторое время после начала использования дымление прекратится.
- Снимите защитную наклейку с рабочей поверхности утюга.
- Очистите отверстия на рабочей поверхности, чтобы всевозможная грязь, попавшая в отверстия во время изготовления утюга, не испачкала ткань (см. ЧИСТКА ПАРОВЫХ ОТВЕРСТИЙ).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ГЛАЖЕНИЯ

- Перед началом работы, для правильной установки температуры глажения и степени отпаривания, обратитесь к ярлыку на одежде, которую Вы собираетесь гладить.
- Для предотвращения повреждения одежды от неправильно выбранной температуры, начинайте глажение с изделий имеющих минимальную температуру глажения. Но, если Вам необходимо погладить изделие с наименьшей температурой глажения, после того, как Вы гладили изделия с большей температурой глажения, дайте утюгу время остыть в течение 5 минут.

СОВЕТ: Если Вы не уверены, с какой температурой следует гладить изделие, нагрейте утюг до минимальной температуры (положение "Nylon"), а затем прогладьте небольшой кусочек данного изделия в незаметном месте, например, на шве. При необходимости, увеличивайте температуру глажения до тех пор, пока складки на материи не будут свободно разглаживаться без повреждения ткани.

- Для освежения внешнего вида изделий, изготовленных из бархата, фетра, замши или велюра, установите утюг горизонтально на расстоянии 5 см над поверхностью изделия для лучшего отпаривания. Не допускайте касания рабочей поверхностью утюга ткани.
- Гладьте изделия из темной ткани, шелка или ацетата наизнанку, чтобы на внешней поверхности не появился блеск.

НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

- Перед наполнением утюга водой отключите прибор от сети питания.
- Установите регулятор степени отпаривания в положение "Off".
- Установите утюг в горизонтальное положение.
- Аккуратно наполните резервуар водой, с помощью стаканчика.
- Убедитесь, что резервуар для воды наполнен до отметки "MAX".

ВНИМАНИЕ: Для наполнения резервуара используйте водопроводную воду. Нельзя использовать воду из домашней системы смягчения воды, т.к. она содержит минералы, которые могут повредить прибор.

УДАЛЕНИЕ ВОДЫ ИЗ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

- Удаляйте воду из резервуара после каждого использования.
- Отключите прибор от сети питания.
- Пока утюг не остыл, установите его над раковиной и перевернув рабочей поверхностью вверх, удалите оставшуюся воду из резервуара.
- Аккуратно встряхните утюг несколько раз для окончательного удаления воды. Оставшиеся внутри капли воды высохнут самостоятельно.

ВНИМАНИЕ: Если Вы опорожнили резервуар для воды после того, как он остыл, установите утюг вертикально на пяточную область, включите, установив регулятор температуры на максимум (положение “Linen”), подождите 2 минуты. После того, как утюг нагреется, переведите регулятор температуры и регулятор степени отпаривания в положение “Off”, отключите прибор от сети питания.

РАЗБРЫЗГИВАНИЕ

- Разбрызгивание может быть использовано при любой температуре и любом режиме работы прибора. Для активизации данной функции нажмите на кнопку разбрызгивания несколько раз.

ОТПАРИВАНИЕ

- Установите регулятор температура в положение “Off”.
- Установите регулятор степени отпаривания в положение “Off”.
- Отключите прибор от сети питания и наполните резервуар водой.
- Установите прибор вертикально на пяточную область на гладильную доску и подключите к сети питания.
- Установите регулятор температуры в нужное положение.
- Подождите 2 минуты. Когда прибор нагреется до нужной температуры, световой индикатор работы погаснет.
- Вращая регулятор степени отпаривания по часовой стрелке, установите нужную степень отпаривания (“Low” или “Max” положение). Пар будет выходить через паровые отверстия на рабочей поверхности утюга. Если пар не появился, аккуратно очистите паровые отверстия (см. ЧИСТКА ПАРОВЫХ ОТВЕРСТИЙ). Пар прекратит выходить из отверстий, как только Вы установите утюг вертикально на пяточную область.
- После того, как Вы закончили гладить, установите регулятор температуры и регулятор степени отпаривания в положение “Off”, отключите прибор от сети питания.

ВНИМАНИЕ: Избегайте соприкосновения с паром, выходящим из паровых отверстий на рабочей поверхности.

СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ

- Вы можете использовать режим сухого глажения, даже если резервуар заполнен водой. Однако, не рекомендуется наполнять резервуар водой, если Вы долгое время будете пользоваться только режимом сухого глажения.
- Установите прибор вертикально на пяточную область на гладильную доску и подключите к сети питания.
- Установите регулятор температуры в нужное положение.
- Когда световой индикатор работы погаснет, утюг достиг нужной температуры и готов к работе.
- После того, как Вы закончили гладить, переведите регулятор температуры в позицию “Off”, отключите прибор от сети питания.

ВНИМАНИЕ: Если во время работы Вам необходимо перейти в режим отпаривания, а в резервуаре нет воды, подождите пока прибор охладиться, а затем наполните резервуар.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой внешней поверхности прибора убедитесь, что утюг отключен от сети питания и полностью остыл.
- Корпус прибора протрите мягкой, влажной тряпочкой.

ЧИСТКА РАБОЧЕЙ ПОВЕРХНОСТИ

- Удалите загрязнения с рабочей поверхности с помощью чистой влажной тряпочки, затем тщательно протрите насухо.

ЧИСТКА ПАРОВЫХ ОТВЕРСТИЙ

- Загрязнение паровых отверстий на рабочей поверхности затрудняет процесс глаженья и отпаривания, поэтому рекомендуется очищать паровые отверстия после каждого 5 использования.
- Установите регулятор температуры в положение 'Off'.
- Установите регулятор степени отпаривания в положение "Off".
- Наполните резервуар водой до отметки "MAX".
- Включите утюг в сеть питания и установите регулятор температуры в положение "Linen", дайте утюгу нагреться в течение 2 минут.
- Установите регулятор степени отпаривания в положение "MAX".
- Положите полотенце на доску для глаженья.
- Установите утюг горизонтально, на расстоянии 5 см от полотенца, пар начнет выходить через паровые отверстия на рабочей поверхности. Держите утюг в этом положении до тех пор, пока резервуар для воды не станет пустым.
- Для окончательной очистки паровых отверстий на рабочей поверхности, прогладьте влажную тряпочку.
- По окончании процесса очистки установите регулятор температуры и регулятор степени отпаривания в положение "Off", отключите прибор от сети питания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нельзя заполнять резервуар для воды уксусом, химическими средствами для очистки, растворителями.

ХРАНЕНИЕ

- Отключите прибор от сети питания и дайте ему полностью остыть.
- Опорожните резервуар для воды, а затем намотайте электрошнур вокруг пяточной области.
- Для защиты рабочей поверхности от повреждений храните прибор в вертикальном положении, установив на пяточную область.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	230 Вольт, 50 Герц
Мощность	1200 Ватт
Вес нетто/ брутто	1,07 кг / 1,24 кг
Размеры коробки (Д x Ш x В)	270 мм x 120 мм x 138 мм